

BORSELLINO ELETTRONICO

GUIDA ALL'USO

Borsellino Elettronico Soris - introduzione.....	2
<i>Modalità di Pagamento:</i>	3
Accesso	5
Homepage	8
Dettaglio Pagamenti Ricariche	9
Ricarica on-line	10
Stampa bollettini postali	11
Riepilogo Storico Comunicazioni	12
Riepilogo servizi attivi.....	13
Riepilogo presenze Figlio - Caso comunicazione presenze giornaliera	13
Riepilogo presenze Figlio - comunicazione presenze Mensile (forfettaria)	15
Riepilogo presenze Figlio - intimazioni	16
Dati Anagrafici Figlio.....	16
Dati intestatario Borsellino.....	18
Dati per domiciliazione bancaria	19
Dettaglio Rendiconto Prelievi.....	20

Borsellino Elettronico Soris - introduzione

Il Borsellino Elettronico Soris è la soluzione innovativa prevista dal Comune di Torino per consentire in modo agevolato la fruizione di servizi utili attraverso una tariffazione a consumo.

I servizi di attualmente gestiti dal Borsellino sono:

- Servizio pagamento tariffe dei nidi d'infanzia;
- Servizio pagamento della ristorazione scolastica nelle scuole dell'infanzia e dell'obbligo.

Insieme al Borsellino elettronico, viene introdotta, a partire da quest'anno per le scuole secondarie di primo grado, la tariffazione a consumo del servizio di ristorazione scolastica (cioè l'addebito quotidiano del pasto consumato). A seguito di questo primo anno di sperimentazione, questa modalità potrà essere estesa alla scuola primaria e alla scuola dell'infanzia.

Il Borsellino consente la consultazione di tutte le informazioni riguardanti le tariffe applicate, lo stato dei pagamenti ed il saldo disponibile, Lei potrà accedere in ogni momento al suo Borsellino con modalità on-line, così come di seguito descritto nel paragrafo "[Accesso](#)".

Il Borsellino può essere ricaricato in qualsiasi momento, anche senza aver ancora effettuato il primo accesso on line. L'importo dovuto verrà scalato automaticamente ogni mese, oppure ogni giorno nel caso del pagamento a consumo.

Se la ricarica del Borsellino non è sufficiente per pagare quanto dovuto, Soris S.p.A. invierà sul Suo cellulare un avviso che il credito è in esaurimento mediante sms. In caso di mancata ricarica del Borsellino Soris S.p.A. invierà al Suo indirizzo un avviso di pagamento, con bollettino postale allegato e con relative spese - pari a € 2,23 - a carico del destinatario. Allo stesso modo, nel caso in cui Lei non provveda ad attivare il Borsellino elettronico, né a ricaricarlo, Soris S.p.A. invierà al suo indirizzo avvisi di pagamento, con bollettino postale allegato e con relative spese - pari a € 2,23 - a carico del destinatario.

**PER OTTENERE INFORMAZIONI ED AIUTO, CONSULTARE LA SEZIONE "CONTATTI"
DEL SITO**

Modalità di Pagamento:

Trova di seguito descritte le modalità con cui potrà ricaricare il suo Borsellino.

1) Utilizzando il talloncino presente nella comunicazione ricevuta e denominato “Borsellino elettronico - Dati per ricarica” (una copia del talloncino è reperibile alla sezione “Dati Intestatario” del

Borsellino, selezionando il link **Comunicazione inviata alla famiglia** ):

- collegandosi al sito <http://www.soris.torino.it> sezione *Pagamenti Online*, utilizzando il *Numero identificativo del Borsellino* di 18 caratteri (indicato nel talloncino sottostante) e le carte di credito *Visa/Mastercard/Diners* o *Paypal*

- presso ricevitorie del Lotto, tabaccherie e bar (punti vendita LIS PAGA di Lottomatica Servizi; informazioni su www.lottomaticaservizi.it) e i punti vendita SisalPay (informazioni su <http://www.sisalpay.it>), utilizzando il codice a barre riportato nel talloncino

- con bonifico bancario (a sportello o online), riportando nella causale esclusivamente il numero identificativo del Borsellino di 18 caratteri (indicato nel talloncino sottostante) seguito da uno spazio e dal cognome e nome ad esso abbinati (vedi *Causale per bonifico*). Per informazioni, Lei può consultare il sito <http://www.soris.torino.it/> sezione *Pagamenti – Bonifico bancario*

- presso i PUNTOBLU (chioschi di pagamento automatici), senza pagare commissioni, con carta PAGOBANCOMAT, specificando il *Numero identificativo del Borsellino* di 18 caratteri (indicato nel talloncino) e l'importo da pagare. L'elenco dei PUNTOBLU è disponibile sul sito <http://www.soris.torino.it/> sezione *Pagamenti - PuntiBlu*

2) Direttamente dal Borsellino on line (da computer o con smartphone):

- Alla sezione *Pagamenti OnLine – Ricarica Borsellino*, utilizzando carte di credito *Visa/Mastercard/Diners* o *Paypal*
- Utilizzando la app gratuita UP MOBILE di Banca Sella inquadrando il codice a barre presente nella ricevuta di sinistra del bollettino generato nella sezione *Pagamenti OnLine – Ricarica Borsellino*. Tutte le informazioni su <http://www.upmobile.it>

3) Stampando il bollettino postale a importo libero direttamente dal Borsellino on line:

- In tutti gli uffici postali
- presso gli sportelli delle banche convenzionate (Intesa Sanpaolo, Popolare di Novara, Sella, credito Piemontese, Unicredit)
- presso i PuntoBlu (chioschi di pagamento automatici) con carta PAGOBANCOMAT senza alcuna commissione
- presso gli sportelli BANCOMAT di UNICREDIT utilizzando le carte PAGOBANCOMAT emesse da qualsiasi banca, con la funzione *PAGAMENTI CONVENZIONATI* nella voce *RICARICHE PAGAMENTI INFORMAZIONI - PAGAMENTI E INVIO DENARO*, inserendo i seguenti dati: il *cod. bollettino*, il *Conto Corrente Postale* (riportati sul talloncino presente sul bollettino) e l'importo. Per ogni pagamento è necessario generare un nuovo bollettino dall'apposita funzione del Borsellino
- presso ricevitorie del Lotto, tabaccherie e bar (punti vendita LIS PAGA di Lottomatica Servizi; informazioni su www.lottomaticaservizi.it) e i punti vendita SisalPay (informazioni su <http://www.sisalpay.it>)

4) Stampando il bollettino postale a importo predeterminato dal Borsellino on line:

- presso tutti i punti vendita COOP di Piemonte Lombardia e Liguria
- con smartphone utilizzando la app gratuita UP MOBILE di Banca Sella inquadrando il codice a barre presente nella ricevuta di sinistra del bollettino. Tutte le informazioni su <http://www.upmobile.it>

- in tutti gli altri punti dove è possibile pagare con il bollettino postale a importo libero (vedi precedente punto 3)

5) Munendosi del proprio codice fiscale e documento valido:

- presso gli sportelli di Soris SpA siti in via Vigone 80 – 10139 Torino, dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 13.30 senza alcuna commissione

6) Tramite domiciliazione bancaria:

- recandosi presso il proprio istituto bancario con il modulo di autorizzazione debitamente compilato. I dati per la domiciliazione possono essere consultati direttamente dal proprio borsellino accedendo alla sezione [Dati per domiciliazione bancaria](#)

ATTENZIONE: Le ricariche del Borsellino sono soggette a spese di commissione a carico dell'utente, ad eccezione delle ricariche presso i PuntoBlu e gli Uffici Soris S.p.A.

Per informazioni sulle spese di commissione e sulle modalità di pagamento, consultare il sito:

<http://www.soris.torino.it/> alla sezione *Pagamenti*.

Accesso

Il Borsellino Elettronico Soris è raggiungibile all'indirizzo

<http://portale.servizi.soris.torino.it/pagonet2/extservice/login.sso?canale=wallet>

dal quale si apre la pagina

The screenshot shows the Soris website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Home' and 'Registrazione' links, and a shopping cart icon labeled 'Carrello'. Below this is a breadcrumb trail: 'Homepage > Servizi Utili > Borsellino'. A main navigation bar contains three sections: 'Servizi Utili' (with a laptop icon), 'Pagamenti OnLine' (with a credit card icon), and 'Estratto Conto' (with a document icon). The 'Servizi Utili' section is expanded, showing a sidebar with 'Che cos'è' and a main content area titled 'Borsellino'. The 'Borsellino' section includes a 'Guida' link, a 'Cos'è' heading, and a description: 'Il Borsellino elettronico è lo strumento, fornito da Soris S.p.A., per permettere al Contribuente di monitorare e pagare i servizi forniti dalla Città di Torino. I servizi attualmente attivi sono: - Nidi d'Infanzia - Ristorazione scolastica nella scuola dell'infanzia e dell'obbligo'. It also states that physical persons can access via Torino Facile authentication, and legal persons via Soris authentication. Below this is a 'LOGIN' section with a 'Servizi Educativi' link and three buttons: 'Accedi al Borsellino' (with a Torino Facile logo), 'Attiva il Borsellino' (with a Torino Facile logo), and 'Accedi al Borsellino * (* solo per persone giuridiche)' (with the Soris logo).

Da questa pagina è possibile, selezionando i relativi link, effettuare le seguenti operazioni:



Questa funzionalità consente di effettuare la prima attivazione del Borsellino elettronico. La pagina che viene visualizzata contiene le istruzioni per l'attivazione ed un video esplicativo.

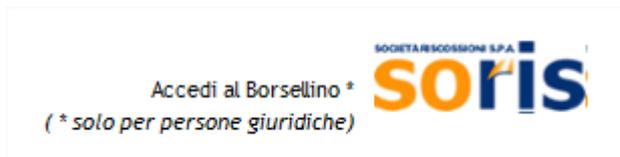


Con questo link è possibile accedere al proprio Borsellino Elettronico per consultare il credito residuo, i pagamenti, effettuare pagamenti, ...

Dopo aver selezionato il link si viene alla pagina di accesso:

A screenshot of the Torinofacile website's login page. The header is blue with the text "Torinofacile" and "il modo più semplice di servirsi della città". Below the header, there's a "Servizi" section. On the left, there's a list of login methods: "Username e Password", "Username, Password e PIN", and "Certificato digitale o carta elettronica". Below this, there are three login forms. The first form is for "Accesso tramite username e password" with fields for "Username" and "Password" and an "Accedi" button. The second form is for "Accesso tramite username, password e PIN" with fields for "Username", "Password", and "PIN" and an "Accedi" button. The third form is for "Accesso tramite certificato digitale o carta elettronica" with a note: "Si prega di accertarsi che il certificato digitale sia configurato correttamente nel browser in uso. Solo in seguito cliccare il seguente pulsante Accedi." On the right side, there are links for "Registrazione", "Tutti i servizi", and "Aiuto". Below these is a "Contatti" section with the text "Per contatti e aiuto in linea: Numero Verde 800.450.900 info@torinofacile.it" and a circular logo for "SITO SICURO".

A questo punto è necessario inserire le credenziali di accesso definite durante la registrazione al sistema Torinofacile e cliccare sul pulsante "Accedi".



Consente l'accesso al Borsellino Elettronico per le persone giuridiche abilitate.

Homepage

Successivamente all'accesso, il Borsellino propone la visualizzazione della sua homepage, selezionabile anche dal menù attraverso la voce "Borsellino", dove vengono mostrati i dati fondamentali dell'intestatario del Borsellino e l'importo della disponibilità:

Homepage > Servizi Utili > Borsellino >

 **Servizi Utili**
 **Pagamenti OnLine**
 **Estratto Conto**

Che cos'è >

Borsellino >

Dati Intestatario >

Dati Domiciliazione >

Contatti >

Borsellino [Guida](#)

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità (€)	
				154,95	   

[Storico Comunicazioni](#) 

In questa fase di avvio della prenotazione puntuale del pasto nella scuola primaria le visualizzazioni degli addebiti giornalieri possono non essere corrette. Gli uffici stanno lavorando per sistemare le anomalie.

Riepilogo Servizi Attivi	Importo Dovuto (€)	Importo Pagato (€)	Importo da Pagare (€)	Dettaglio	Comunicazioni
Ristorazione Scolastica	509,54	509,54	0,00		
Riepilogo Totali	509,54	509,54	0,00		

Da questa sezione è possibile:

- accedere al [Dettaglio dei Pagamenti delle ricariche](#) effettuate (tasto )
- effettuare la [ricarica on-line](#) 
- effettuare stampa dei dati essenziali del Borsellino  (il sistema proporrà di scaricare un file PDF di riepilogo)
- [stampa del bollettino postale](#) 
- consultare lo [storico delle comunicazioni/solleciti](#) 
- [elenco dei servizi attivi](#), da cui è possibile accedere alla scheda di dettaglio consumi dello specifico servizio 
- accedere all'area informativa del sito internet del Comune di Torino che illustra le caratteristiche offerte dallo specifico servizio 

Nel caso in cui siano state effettuate delle ricariche, ma queste non siano ancora state acquisite (per ragioni contabili), il loro importo sarà evidenziato con la dicitura

Attenzione: esistono pagamenti in acquisizione per 74,00 Euro.

Una volta che le operazioni contabili si saranno concluse, gli importi confluiranno nella "disponibilità" del borsellino.

Dettaglio Pagamenti Ricariche

Viene mostrato l'elenco dei pagamenti effettuati per le ricariche del Borsellino e l'elenco degli addebiti a fronte dei consumi registrati.

Sulla base del filtro di visualizzazione dell'Anno (corrente, Tutti, etc..), è possibile stampare l'elenco delle ricariche e degli addebiti. Inoltre è anche possibile eseguire la stampa di una certificazione dei pagamenti eseguiti, in formato PDF ed avente valore fiscale.

The screenshot shows the SORIS website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Registrazione', and 'Logout'. Below this is a breadcrumb trail: 'Homepage > Servizi Utili > Borsellino'. The main content area is titled 'Borsellino' and includes a 'Guida' link. A summary table shows account details:

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità
[Redacted]	0000XXXXXXXXXX	[Redacted]	1234567890	360,00 €

Below this, there are two tables for payment details. The first table, 'Versamenti per ricarica', shows the following data:

Data operazione	Canale versamento	Importo
20/01/2013	Poste	100,00 €
05/01/2013	Internet	130,00 €
Dicembre 2012		300,00 €
Novembre 2012		220,00 €

The second table, 'Addebiti giornalieri', shows the following data:

Data operazione	Importo
12/03/2013	5,00 €
11/03/2013	5,00 €
08/03/2013	4,00 €
07/03/2013	4,00 €
06/03/2013	4,00 €
05/03/2013	4,00 €
04/03/2013	4,00 €
Febbraio 2013	200,00 €
Gennaio 2013	160,00 €

At the bottom of the page, there is contact information for SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A., including the address (Via Vigone, 80 - 10139 Torino) and C.F. (09000640012).

I pulsanti visibili hanno lo stesso significato di quelli descritti nell'[Homepage](#)

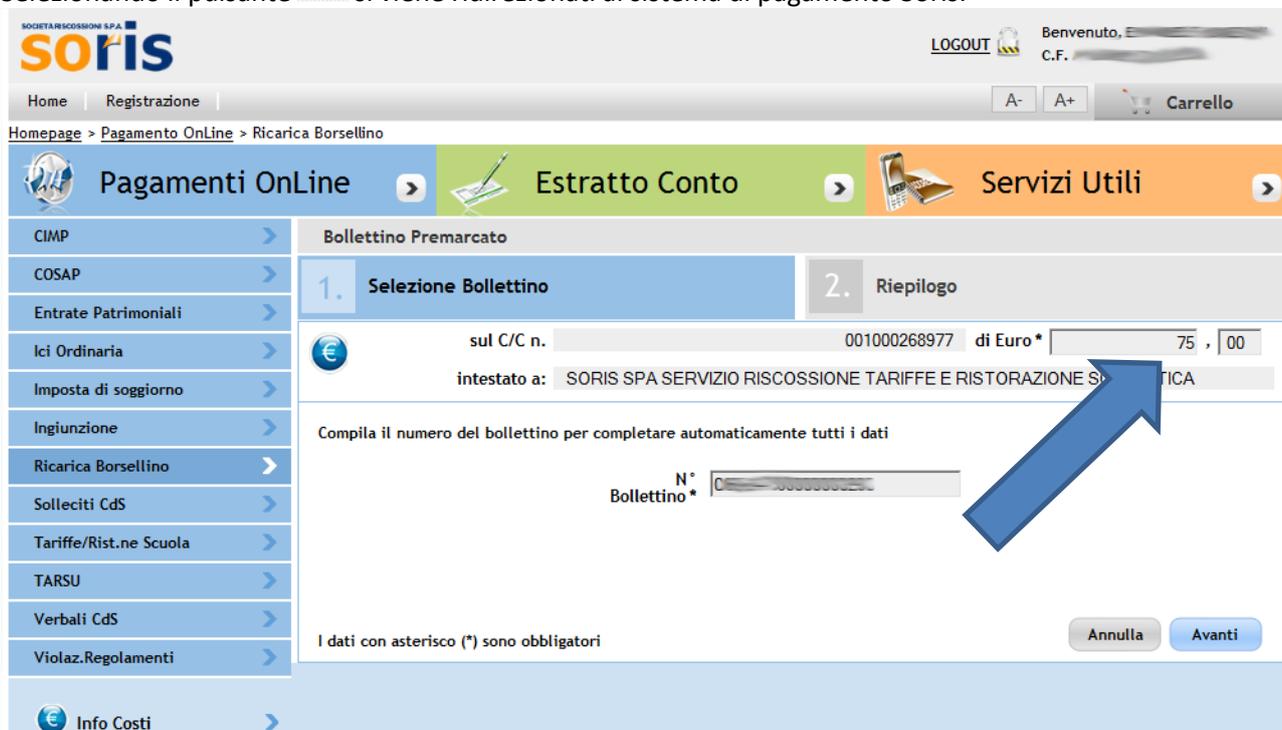
Da questa pagina è possibile visualizzare il [Dettaglio Rendiconto Prelievi](#) .

Attraverso il pulsante  è possibile tornare alla pagina precedente.

I pagamenti "in acquisizione" non vengono considerati per il calcolo della disponibilità del borsellino finché le operazioni di acquisizione non si siano concluse.

Ricarica on-line

Selezionando il pulsante  si viene ridirezionati al sistema di pagamento Soris:



The screenshot displays the Soris online payment interface. At the top, there is a navigation bar with the Soris logo, a 'LOGOUT' button, and a user greeting 'Benvenuto, E...' with a partially visible C.F. number. Below this is a breadcrumb trail: 'Homepage > Pagamento OnLine > Ricarica Borsellino'. The main content area is divided into three colored sections: 'Pagamenti OnLine' (blue), 'Estratto Conto' (green), and 'Servizi Utili' (orange). Under 'Pagamenti OnLine', there is a list of services including CIMP, COSAP, Entrate Patrimoniali, Ici Ordinaria, Imposta di soggiorno, Ingiunzione, Ricarica Borsellino (highlighted), Solleciti CdS, Tariffe/Rist.ne Scuola, TARSU, Verbalì CdS, and Violaz.Regolamenti. Below this list is a 'Bollettino Premarcato' section with two steps: '1. Selezione Bollettino' and '2. Riepilogo'. The 'Selezione Bollettino' step is active and shows a form with the following fields: 'sul C/C n.' (001000268977), 'di Euro*' (75,00), and 'intestato a:' (SORIS SPA SERVIZIO RISCOSSIONE TARIFFE E RISTORAZIONE SCOLASTICA). A blue arrow points to the 'intestato a:' field. Below these fields, there is a text prompt: 'Compila il numero del bollettino per completare automaticamente tutti i dati' and a field for 'N° Bollettino*'. At the bottom of the form, there is a note: 'I dati con asterisco (*) sono obbligatori' and two buttons: 'Annulla' and 'Avanti'. At the bottom left of the page, there is a link for 'Info Costi'.

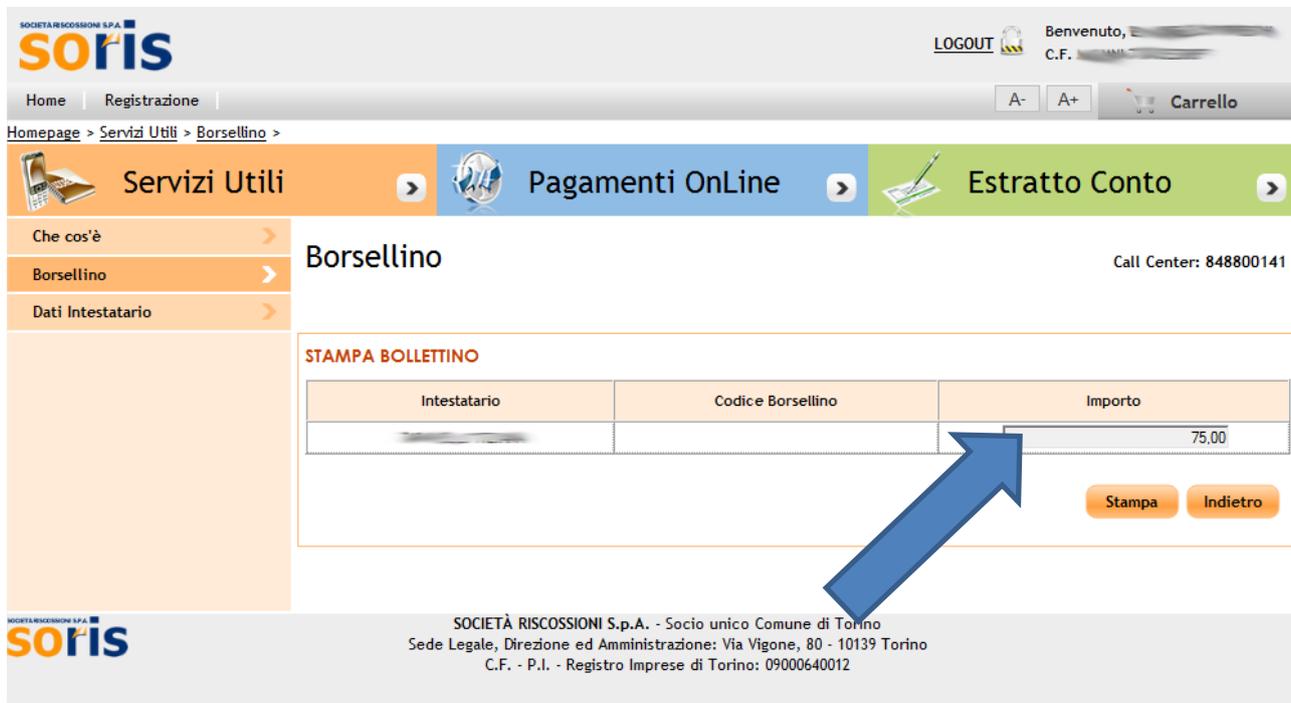
Qualora il credito del Borsellino fosse negativo, il sistema propone l'importo necessario per sanare la posizione. Negli altri casi il sistema proporrà un importo a zero.

In entrambi i casi l'utente potrà modificare tale importo a sua discrezione.

Cliccando su "Avanti" sarà possibile proseguire con la navigazione guidata per completare il pagamento con le modalità disponibili sul sistema.

Stampa bollettini postali

Selezionando il pulsante  è possibile generare il PDF contenente un bollettino di pagamento da utilizzare per la ricarica del Borsellino. Dopo aver cliccato il pulsante si apre la pagina seguente



STAMPA BOLLETTINO

Intestatario	Codice Borsellino	Importo
[redacted]	[redacted]	75.00

Stampa Indietro

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Qualora il credito del Borsellino fosse negativo, il sistema propone l'importo necessario per sanare la posizione. Negli altri casi il sistema proporrà un importo a zero. In entrambi i casi l'utente potrà modificare tale importo a sua discrezione e successivamente selezionare il pulsante "Stampa". Se viene indicato un importo, il bollettino riporterà tale importo. Se l'importo non viene indicato, sarà prodotto un bollettino a importo libero.

ATTENZIONE: per la produzione di un bollettino conforme ai requisiti postali è necessario che la stampa su carta venga effettuata su fogli A4. Inoltre le opzioni di stampa del software utilizzato per la visualizzazione dei PDF devono essere regolate in modo che la stampa avvenga senza adattamento (tipicamente nelle opzioni di stampa è necessario selezionare la voce "Dimensioni effettive" o "Senza adattamento").

Per effettuare una ricarica presso gli sportelli BANCOMAT di UNICREDIT, con la funzione PAGAMENTI CONVENZIONATI è necessario generare un nuovo bollettino per ogni pagamento.

Riepilogo Storico Comunicazioni

Viene mostrato l'elenco dello storico delle comunicazioni/solleciti di pagamento inoltrate al Contribuente, le quali possono essere schematizzate in:

- SMS di cortesia (avverte che il credito disponibile è in esaurimento);
- SMS di sollecito di pagamento (avverte che il credito disponibile è insufficiente per garantire i consumi registrati);
- E-Mail di sollecito di pagamento (avverte che il credito disponibile è insufficiente per garantire i consumi registrati).

The screenshot shows the SORIS online portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'Home' and 'Registrazione' tabs. The main header includes 'Servizi Utili', 'Pagamenti OnLine', and 'Estratto Conto'. The 'Borsellino' section is active, displaying a summary table with columns: Intestatario, Codice Borsellino, Indirizzo Email, Cellulare, and Disponibilità. Below this is a 'Riepilogo Comunicazioni' table with columns: Data, Servizio, and Recapito. The footer contains contact information for SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A.

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	360,00 €

Data	Servizio	Recapito
11/04/2013	Refezione Scolastica	[Redacted]
11/03/2013	Refezione Scolastica	[Redacted]
11/02/2013	Refezione Scolastica	Ma [Redacted]

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Riepilogo servizi attivi

È possibile accedere alla scheda di dettaglio consumi dello specifico servizio, con evidenza dell'elenco dei figli associati al servizio, da cui sarà possibile consultare i dati anagrafici e visualizzare i dettagli dei consumi.

Home | Registrazione | A- A+ Carrello

LOGOUT Benvenuto, E. C.F. [redacted]

Homepage > Servizi Utili > Borsellino >

Servizi Utili > **Pagamenti OnLine** > **Estratto Conto** >

Borsellino Call Center: 848800141 [Guida](#)

Che cos'è >
 Borsellino >
 Dati Intestatario >

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità (€)
[redacted]	[redacted]	[redacted]	333333333	-75,00

Mense Scolastiche > [Elenco Studenti](#)

Nominativo	Codice Fiscale	Scuola	Tariffa (€)	Tipologia Tariffa	Dettaglio Presenze	Dati Anagrafici
[redacted]	[redacted]	MUN. DELEDDA	75,00	Forfettaria	[redacted]	[redacted]

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Selezionando il pulsante “Dettaglio presenze” è possibile visualizzare il dettaglio delle presenze del minore. Selezionando il pulsante “Dati anagrafici” è possibile visualizzare i dati anagrafici del minore. Il dettaglio delle presenze varia a seconda che la rilevazione presenze attivata sia giornaliera oppure forfettaria.

Riepilogo presenze Figlio - Caso comunicazione presenze giornaliera

Viene illustrato il registro dei consumi, catalogati per mese, tariffa, con indicazione del totale dei consumi effettuati sul mese, dell'importo pagato e da pagare.

[Home](#) [Registrazione](#) A- A+
[Homepage](#) > [Servizi Utili](#) > **Borsellino**

Servizi Utili **Pagamenti OnLine** **Estratto Conto**

[Che cos'è](#) > **Borsellino** Guida
[Borsellino](#) >
[Dati intestatario](#) >

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità
	00000XXXXXXXXXX		1234567890	360,00 €

Refezione Scolastica > > Riepilogo presenze Anno Scolastico **2012/2013**

Mese	Scuola	Tariffa	Tipologia Tariffa	Presenze	Importo	Pagato	Da Pagare	Note	Dett.
Febbraio (2013)	Scuola Materna	4,00 €	Giornaliera	9	36,00 €	36,00 €	0,00 €	Nota.....	
Febbraio (2013)	Scuola Materna	3,00 €	Giornaliera	10	30,00 €	30,00 €	0,00 €	Nota.....	
Gennaio (2013)	Scuola Materna	3,00 €	Giornaliera	17	51,00 €	51,00 €	0,00 €	Nota.....	
Gennaio (2013)	Scuola Materna	3,00 €	Giornaliera	-1	- 3,00 €	- 3,00 €	0,00 €	Nota.....	
Riepilogo Importi					114,00 €	114,00 €	0,00 €		

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Nel dettaglio () è possibile consultare i giorni in cui i consumi sono stati registrati.

Borsellino Guida

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità
[redacted]	00000XXXXXXXXXXXXX	[redacted]	1234567890	360,00 €    

Refezione Scolastica > [redacted] > Riepilogo presenze > Presenze mese Gennaio (2013) 

Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
	1 Gen	2	3	4	5	6
7	8	9 	10 	11 	12 	13
14 	15 	16 	17 	18 	19 	20
21 	22 	23 	24 	25 	26 	27
28 	29 	30 	31			

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Il significato delle icone visibili accanto alle singole giornate è il seguente:

-  : pasto consumato
-  : pasto stornato
-  : pasto stornato e successivamente ricaricato

Posizionando il puntatore del mouse su un'icona, viene visualizzata una descrizione esplicativa del significato della stessa.

Riepilogo presenze Figlio - comunicazione presenze Mensile (forfettaria)

Viene illustrato il registro dei consumi, catalogati per mese, tariffa, con indicazione del totale dei consumi effettuati sul mese, dell'importo pagato e da pagare. In corrispondenza di ogni mese è possibile richiedere la stampa del Riepilogo Consumi Mensile (tasto ).

[Home](#) [Registrazione](#) A- A+
[Homepage](#) > [Servizi Utili](#) > **Borsellino**

Servizi Utili
 Pagamenti OnLine
 Estratto Conto

Che cos'è > **Borsellino** Guida

Borsellino >

Dati intestatario >

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità
██████████	0██████████	Ma██████████	1234567890	360,00 €

Refezione Scolastica > Riepilogo presenze Anno Scolastico 2012/2013

Mese	Scuola	Tariffa	Tipologia tariffa	Presenze	Importo	Pagato	Da Pagare	Note	Dett.
Febbraio (2013)	Scuola Elementari	48,00 €	Forfettaria	--	48,00 €	48,00 €	0,00 €	Nota.....	
Febbraio (2013)	Scuola Elementari	30,00 €	Forfettaria	--	30,00 €	30,00 €	0,00 €	Nota.....	
Gennaio (2013)	Scuola Elementari	3,00 €	Giornaliera	9	27,00 €	27,00 €	0,00 €	Nota.....	
Riepilogo Importi					104,00 €	104,00 €	0,00 €		

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Riepilogo presenze Figlio - intimazioni

Qualora i consumi non siano stati pagati entro il periodo stabilito dalla Città, Soris avvierà la procedura di riscossione coattiva. I consumi che rientrano in questa casistica non saranno più pagabili sul Borsellino elettronico e saranno raggruppati in un'intimazione di pagamento. L'intimazione di pagamento sarà pagabile con i consueti canali già utilizzati da Soris.

I consumi in questa condizione saranno visualizzati, sul Borsellino, con l'indicazione del numero del documento di intimazione che li raggruppa. Nella colonna "Note" sarà visualizzata la dicitura "EVOLUTO NEL DOCUMENTO ...":

Nidi d'infanzia > Riepilogo Presenze Anno: 2013/2014

Mese	Scuola	Tariffa (€)	Tipologia Tariffa	Presenze	Importo (€)	Pagato (€)	Da Pagare (€)	Note	Dettaglio Importi
Giugno (2014)	ASSISI NIDO	142,00	Forfettaria	--	140,71	0,00	0,00	EVOLUTO NEL DOCUMENTO: 081010 ██████████	

I documenti di intimazione possono essere consultati e pagati collegandosi all'Estratto Conto.

Dati Anagrafici Figlio

Visualizza i dati anagrafici del figlio iscritto al servizio in oggetto.

E' possibile esplorare anche lo storico delle variazioni anagrafiche pervenute al Borsellino utilizzando il pulsante  .

soris SOCIETÀ RISCOSSIONI S.P.A. [LOGOUT](#)  Benvenuto, 
 C.F.  [»](#)

Home | [Registrazione](#) | [A-](#) [A+](#)  [Carrello](#)

Homepage > [Servizi Utili](#) > [Borsellino](#) >

[Servizi Utili](#) > [Pagamenti OnLine](#) > [Estratto Conto](#) >

Borsellino Call Center: 848800141

[TORNA AL MANAGER](#) [Contribuente](#) [Guida](#)
 C.F. 

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità (€)
				-15,96    

Mense Scolastiche >  > [Dati Anagrafici](#)  

Denominazione		Codice Fiscale	
			
Scuola		Classe e sezione	
MUN. BORGOCROCETTA		4	
Data validità (dal)	Valore Tariffa (€)	Valore ISEE (€)	Tipologia Tariffa
12/01/2012	3,99	6926,82	Giornaliera

soris SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Dati intestatario Borsellino

Al primo accesso al Borsellino vengono mostrati i dati anagrafici del soggetto intestatario, in cui viene obbligatoriamente richiesto/confermato il numero di cellulare, a cui il Borsellino invierà gli SMS di cortesia e di sollecito. Sarà possibile specificare anche l'indirizzo E-Mail per l'invio della E-Mail di sollecito.

The screenshot shows the Borsellino web interface. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'A-', 'A+', and 'Carrello'. Below it, a breadcrumb trail reads 'Homepage > Servizi Utili > Borsellino >'. The main navigation area has three tabs: 'Servizi Utili' (orange), 'Pagamenti OnLine' (blue), and 'Estratto Conto' (green). A left sidebar contains a menu with 'Che cos'è', 'Borsellino', 'Dati Intestatario' (selected), and 'Contatti'. The main content area is titled 'Borsellino' and features a 'Guida' link. The 'DATI INTESTATARIO' section includes a link for 'Comunicazione inviata alla famiglia' with a PDF icon. Below this is a form with five fields: 'Intestatario', 'Codice Fiscale', 'Codice Borsellino', 'Indirizzo Email', and 'Cellulare *'. The 'Cellulare *' field is highlighted in orange. A note at the bottom left states '* Campi obbligatori' and a 'Conferma' button is at the bottom right.

Da questa pagina è inoltre possibile scaricare la comunicazione di benvenuto inviata alle famiglie riportante le modalità di pagamento ed in particolare il talloncino utilizzabile per effettuare i pagamenti.

Il documento può essere scaricato selezionando il link [Comunicazione inviata alla famiglia](#) 

Dati per domiciliazione bancaria

Nella sezione "Dati Domiciliazione" è possibile consultare i dati necessari per richiedere la domiciliazione bancaria delle ricariche del borsellino elettronico e consultare lo stato della propria domiciliazione:

[homepage](#) > [Servizi Utili](#) > [Borsellino](#) >

Servizi Utili
Pagamenti OnLine
Estratto Conto

Che cos'è >

Borsellino >

Dati Intestatario >

Dati Domiciliazione >

Contatti >

Borsellino

[Guida](#)

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità (€)	
██████████	██████████	██████████	██████████	154,95	
Riferimento Mandato SEPA CORE DIRECT DEBIT		Stato	Data Variazione	Modulo SEPA Core	
██████████		Non Attivo			

Per attivare l'addebito in conto corrente dovrà presentarsi presso la banca dove ha aperto il conto con il Modulo SEPA Core (scaricabile da questa pagina) debitamente compilato con i dati del debitore e con l'indicazione del "Riferimento Mandato SEPA CORE DIRECT DEBIT" che può trovare in questa pagina.
 Per motivi non dipendenti da SORIS, non è possibile al momento effettuare addebiti su conti correnti postali.

Cliccando sull'icona è possibile scaricare il modulo di autorizzazione all'addebito in conto corrente. Tale modulo, debitamente compilato con i dati del debitore e con l'indicazione del "Riferimento Mandato SEPA CORE DIRECT DEBIT" visibile nella pagina, dovrà essere consegnato presso l'istituto bancario presso il quale che ospita il conto sul quale si vuole effettuare la domiciliazione.

Nella colonna "Stato" è possibile vedere lo stato dell'autorizzazione, con l'indicazione dell'ultima data di variazione.

Dettaglio Rendiconto Prelievi

Nella sezione Rendiconto Prelievi è possibile visualizzare le voci di dettaglio di ogni prelievo cliccando sulla data del prelievo:

Home | [A-](#) [A+](#) | Carrello

Homepage > Servizi Utili > Borsellino >

Servizi Utili | **Pagamenti OnLine** | **Estratto Conto**

Che cos'è > Borsellino > Dati Intestatario > Dati Domiciliazione > Contatti >

Borsellino | [TORNA AL MANAGER](#) | Contribuente C.F. [redacted] | [Guida](#)

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità (€)
[redacted]	069541400000323382	[redacted]	[redacted]	0,00

Anno: 2015

Versamenti per ricarica			Rendiconto Prelievi	
Data Operazione	Canale Versamento	Importo (€)	Data Operazione	Importo (€)
28/04/2015	SISAL	197,44	29/04/2015	197,44
Marzo 2015		323,27	Marzo 2015	323,27
Gennaio 2015		140,59	Gennaio 2015	140,59

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012

Di seguito appare il dettaglio dell'operazione di prelievo:

Home | [A-](#) [A+](#) | Carrello

Homepage > Servizi Utili > Borsellino >

Servizi Utili | **Pagamenti OnLine** | **Estratto Conto**

Che cos'è > Borsellino > Dati Intestatario > Dati Domiciliazione > Contatti >

Borsellino | [TORNA AL MANAGER](#) | Contribuente C.F. [redacted] | [Guida](#)

Intestatario	Codice Borsellino	Indirizzo Email	Cellulare	Disponibilità (€)
[redacted]	069541400000323382	[redacted]	[redacted]	0,00

Anno: 2015

Chiudi

Dettagli prelievi su consumi				
Data Prelievo	Denominazione	Consumo	Descrizione	Importo (€)
29/04/2015	[redacted]	Sollecito del 28/04/2015	SPESE ELABORAZIONE STAMPA E SPEDIZIONE	2,23
29/04/2015	[redacted]	Mese di Marzo 2015	QUOTA MENSILE MARZO 2015	195,21
Gennaio 2015			Gennaio 2015	140,59

SOCIETÀ RISCOSSIONI S.p.A. - Socio unico Comune di Torino
 Sede Legale, Direzione ed Amministrazione: Via Vigone, 80 - 10139 Torino
 C.F. - P.I. - Registro Imprese di Torino: 09000640012